

立法會

Legislative Council

立法會CB(1)216/04-05號文件

檔 號：CB1/PS/1/04

交通事務委員會

有關九龍南線的背景資料摘要

目的

此文件旨在概述有關九龍南線(前稱“南環線”)工程項目的發展情況，並綜述議員及關注此項目各方在立法會各個會議上提出的主要意見及關注事項。

背景

- 九龍南線是《鐵路發展策略2000》建議的6個鐵路項目之一。它是西鐵的延伸部分，由南昌終點站經西九龍填海區直達尖東站。九龍南線工程計劃定於2008至2013年間完成。在九龍南線落成後，西鐵及東鐵的終點站均位於紅磡的集體運輸中心，並在該處設有橫過月台的交匯處。
- 由於九龍南線是九廣鐵路網絡的延伸部分，政府邀請九港鐵路公司(下稱“九鐵”)就九龍南線提交建議書。在2001年7月13日，九鐵向政府提交其建議書。
- 根據九鐵提交有關九龍南線的建議書所述，南昌站及西九龍站之間的路段，實際上只有一條路線可供選擇。至於西九龍站及尖東站之間的路段，九鐵公司曾考慮4個方案。該等方案是廣東道路線、九龍公園徑路線、九龍角站路線及海港城路線。路線方案的詳情載列於立法會參考資料摘要(檔號：ETWB(T)CR 12/1016/99號文件)。
- 九鐵及政府當局均認為廣東道路線的方案較為可取，因為該方案提供一條可接受的鐵路運作路線，更能妥善連接主要的商業區，盡量減少收地及對現有發展計劃／設施的影響，並可避免在海港進行工程。根據廣東道路線方案，九鐵建議興建兩個車站，一個在西九龍，而另一個就在廣東道。
- 由於九龍南線的定線將會經過人煙非常稠密的已發展地區，區內有些須特別注意的建築物，例如文化中心。在鐵路建造期間及更長遠的鐵路投入運作期間，對公眾人士、交通流量及須特別注意的

建築物可能會帶來不良影響的問題一直引起關注。過往兩年，事務委員會轄下的鐵路事宜小組委員會(下稱“小組委員會”)與九鐵及政府當局曾舉行一連串會議，研究多項事宜，其中包括下列各項：

- (a) 建議興建九龍南線對環境的影響，特別是該鐵路線對文化中心設施的持續運作所造成的影響；
- (b) 為九龍南線不同路段選用的建造方法，由於廣東道車站的定線以明挖隨填的方式建造，這將對廣東道一帶的道路使用者，以及鄰近大廈的業主及住客構成嚴重滋擾；
- (c) 建議興建九龍南線對營商環境的影響，包括受影響各方提出騷擾補償金索償的安排；及
- (d) 建議興建九龍南線對交通的影響。

7. 小組委員會亦檢討有關工程項目的融資安排，包括是否需要政府注資，九鐵與地鐵的轉乘安排，以及九鐵和地鐵有限公司合併的建議一旦落實，是否需要修改九龍南線的設計。

廣東道站

8. 在小組委員會2003年11月25日的會議上，九鐵向委員簡介九龍南線的最新發展情況。小組委員會深表關注的是，九鐵基於工程方面的考慮，以及施工期間會對市民造成廣泛的滋擾，打算在通車初期擱置在廣東道設置車站的計劃。九鐵不興建廣東道站的主要考慮因素綜述如下：

- (a) 以明挖隨填的方式興建廣東道站，不但會對廣東道一帶的交通及行人構成嚴重滋擾，更會影響鄰近大廈的業主及住客。在建造工程進行期間，廣東道將不能保持兩條行車線同時行車，也不能使用在該兩條行車線兩旁的兩米闊行人通道。即使在工程完成後，廣東道亦只能維持雙線行車，而該處行人通道的闊度亦須縮減，以騰出地方設置車站入口及設施。
- (b) 由於現時廣東道東面某些大廈的樁柱深度位於石層之上，因此，採用明挖隨填的建造方法將會影響大廈的結構及造成不可接受的風險。
- (c) 改用隧道鑽挖方式的方案在廣東道建站，將須收回若干物業。此舉會對店舖東主及商戶造成嚴重滋擾。由於廣東道附近將設有兩個車站，即現有的地鐵尖沙咀站及日後建成的九鐵尖東站，而該兩個車站均位於與廣東道相距不超過600米的步行範圍之內，因此從交通需求的角度而言，並沒有足夠理據支持收回有關物業設站。

9. 九鐵表明，雖然該公司根據經修訂的單一車站方案擱置即時在廣東道設站的計劃，但會繼續尋求可行的方案，即使並非立刻進行，至少亦會在環境許可的情況下，例如透過與一些將會在廣東道合適地點進行重建計劃的私人發展商合作，在廣東道設站。

在憲報刊登的鐵路方案

10. 在2004年3月26日，政府根據《鐵路條例》(第519章)在憲報刊登九龍南線的鐵路方案。已刊憲的鐵路路線及車站位置，是以單一車站方案為依據。在截至2004年5月25日憲報公告期屆滿為止，當局共接獲64項反對意見／查詢。

最新發展情況

11. 鑒於委員接獲有關九鐵擱置為九龍南線興建廣東道站的計劃的關注，小組委員會在2004年6月與政府當局及九鐵舉行兩次會議，檢討九龍南線的規劃及施工問題。小組委員會亦邀請油尖旺區議會代表，廣東道協會及九龍倉置業發展有限公司(下稱“九倉”)就此事表達意見。

12. 小組委員會察悉，油尖旺區議會及廣東道協會考慮到九龍南線興建廣東道站在公共交通及經濟方面所帶來的效益，因此普遍支持興建該車站。油尖旺區議會亦轉達了區內店鋪東主及商戶的關注，認為在興建沿梳士巴利道一段的九龍南線時，應採用鑽挖隧道的方式建造，以盡量減少對附近商戶造成的滋擾。

13. 小組委員會亦從九倉處得悉，在九龍南線的鐵路方案刊憲前，九鐵曾就興建廣東道站涉及收回兩項九倉擁有的物業一事與九倉進行多次討論。然而，有關建議卻因多項理由而告吹。其後，九倉曾提出一項反建議，即在廣東道世界金融中心的停車場闢建3個小型車站大堂。雙方一直有就此作進一步討論，直至鐵路方案刊憲前不久才停止。

14. 據九鐵所述，該公司曾全面研究由九倉及其他受影響各方提出的建議，並認為此等建議在興建及營運方面均有重大問題。九鐵認為，興建廣東道站最好的處理方法是聯同毗鄰地段日後的重建工程一併進行。然而，九鐵亦樂意探討興建該站的其他方案，但設立該站必須符合相關的運作及安全規定，並且屬商業上可行之舉。

九倉提出的修訂建議

15. 在小組委員會2004年6月3日的會議上，九倉曾就興建廣東道站提出一個修訂建議(附件A及B)。根據九倉的說法，修訂建議應可釋除九鐵對九倉先前提出的建議所產生的疑慮。

16. 小組委員會確認在廣東道設立車站的好處。因此，小組委員會促請政府當局及九鐵進一步研究九倉的修訂建議。

17. 在小組委員會2004年6月24日的會議上，委員察悉由九鐵及九倉組成的聯合小組正進行工作，以期進一步發展有關建議。商議工作將會分3個階段進行。第一階段的目的，是制訂符合車站運作及安全規定的概念圖則。此階段為期約3星期。第二階段為期約數星期，小組將會研究有關車站設計在建造方面的可行性，以及確定有關工程所需的費用。有關商業效益及土地使用的事宜，將會在最後階段研究。政府當局已成立督導委員會，負責監察有關事情的進展，目標是在2004年10月匯報研究結果。

委員提出的意見

18. 委員對九倉的修訂建議所提出的初步意見綜述如下：

- (a) 由於此事涉及公共開支，九鐵及九倉的商討過程應維持高透明度，特別與該項建議的財務事宜有關的討論。就此，委員要求政府當局及九鐵提供更多財務資料，並說明設立廣東道站預計可帶來多大程度的乘客量增長，以便他們評估設立廣東道站的成本效益，並從而評定設立廣東道站是否可取。
- (b) 政府當局在有關研究的過程中，應擔當更積極的協調角色。

19. 除此以外，個別委員在2004年6月的會議上亦提出下列的關注事項：

- (a) 九鐵應確保作出較佳的補償安排，特別是在業務損失方面，藉以保障小商戶的權益；
- (b) 九鐵應考慮提供一個連接九鐵尖東站與廣東道的行人隧道網絡，藉以改善尖沙咀區內各處的接連；及
- (c) 九鐵應重新檢討在梳士巴利道一段以明挖隨填的方式建造車站的計劃，因為該方法會對附近的使用者造成重大滋擾。

20. 相關文件一覽表載於**附件C**。

立法會秘書處
議會事務部1
2004年11月12日

MARCO POLO PRINCE

WORLD FINANCE CENTRE (NORTH)

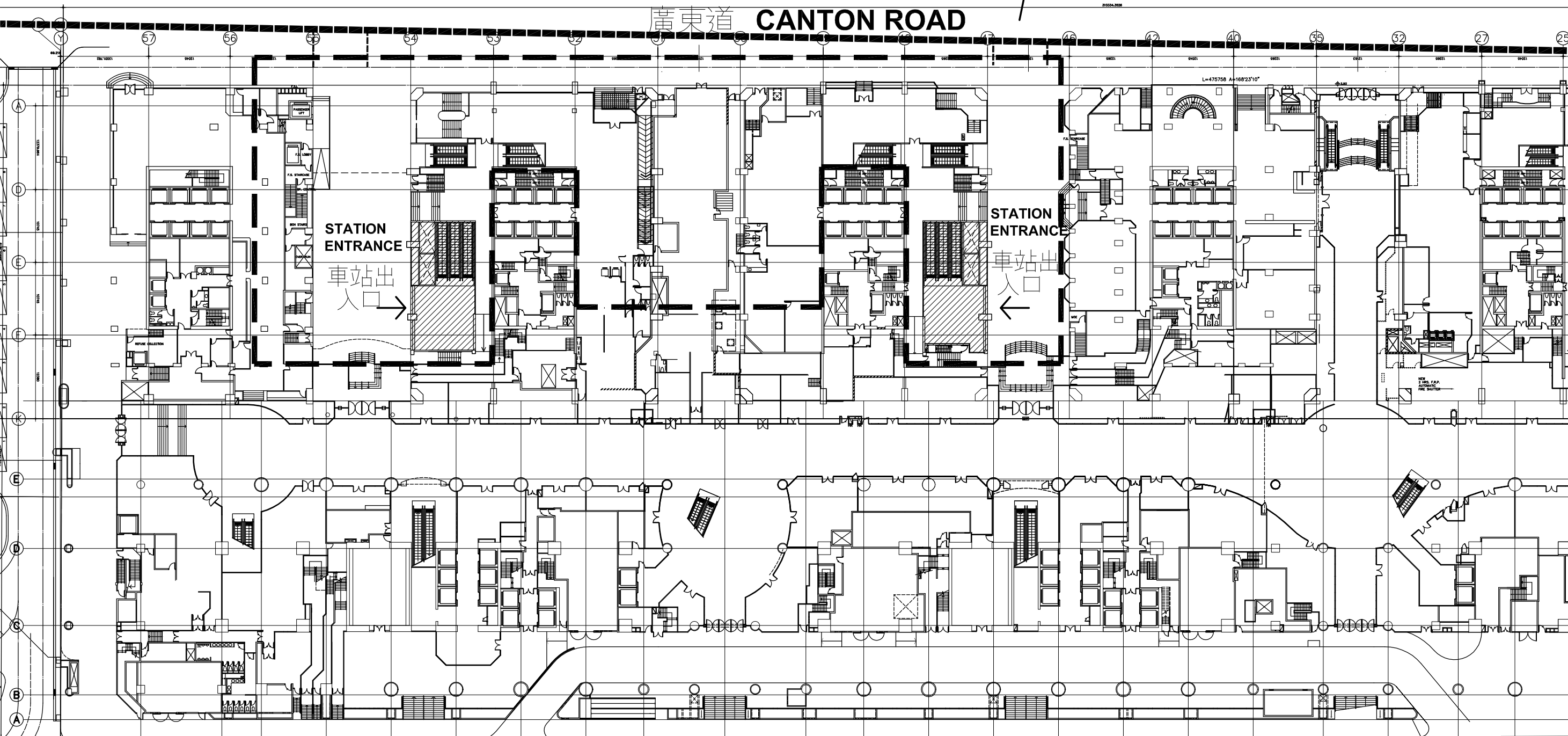
WORLD FINANCE CENTRE (SOUTH)

九龍南線 KSL

MARCO POLO GATEWAY

ANNEX A 附件 A

廣東道 CANTON ROAD

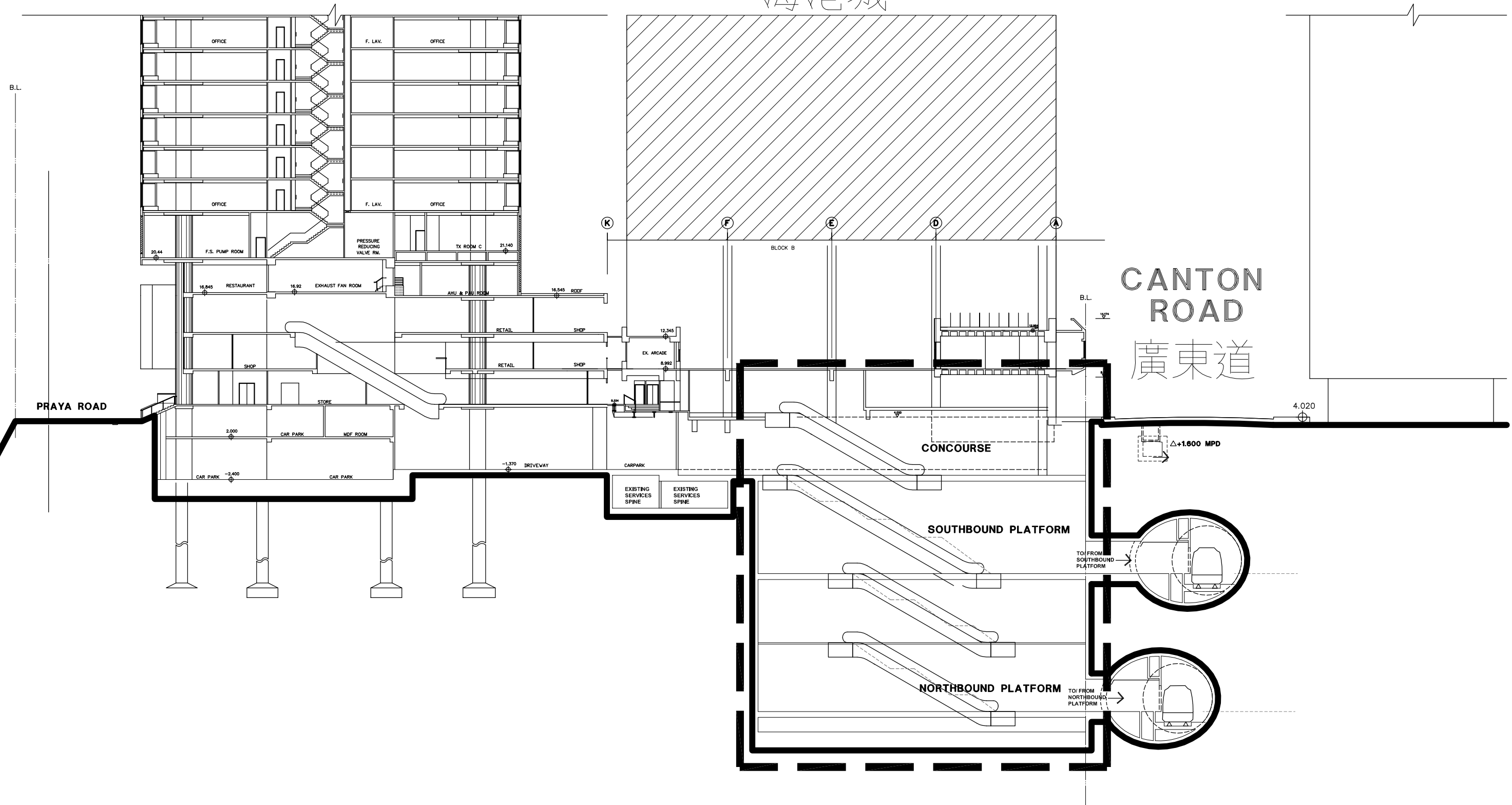


PROPOSED CANTON ROAD STATION CONCOURSE UNDER EXISTING BUILDINGS - PLAN

在現有建築物內的建議廣東道車站 — 平面圖

L=475504 A=34877507

EXISTING HARBOUR CITY
海港城



PROPOSED CANTON ROAD STATION CONCOURSE
UNDER EXISTING BUILDINGS - SECTION
在現有建築物內的建議廣東道車站 — 剖面圖

九龍南線

相關文件一覽表

立法會／委員會	會議日期	文件
鐵路事宜 小組委員會	2002年9月27日	有關實施九龍南線建議的立法會參考資料摘要(檔號：ETWB(T)CR 10/1016/99) http://www.legco.gov.hk/yr01-02/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/etwb_t_cr_12_1016_99_c.pdf
鐵路事宜 小組委員會	2003年6月6日	九龍南線的最新進展(立法會CB(1)1836/02-03(02)號文件) http://www.legco.gov.hk/yr02-03/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0606cb1-1836-2c.pdf
立法會	2003年7月2日	何秀蘭議員就九龍南線對香港文化中心的影響提出質詢 http://www.legco.gov.hk/yr02-03/chinese/counmtg/hansard/cm0702ti-translate-c.pdf
立法會	2003年10月8日	涂謹申議員就在旺角西區為九龍南線興建車站的建議提出質詢 http://www.legco.gov.hk/yr03-04/chinese/counmtg/hansard/cm1008ti-translate-c.pdf
鐵路事宜 小組委員會	2003年11月25日	九龍南線的最新進展(CB(1)348/03-04(03)號文件) http://www.legco.gov.hk/yr03-04/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1125cb1-348-3c.pdf 有關中間道行人隧道網建議的補充資料(立法會CB(1) CB(1)657/03-04(01)號文件) http://www.legco.gov.hk/yr03-04/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1125cb1-657-1c.pdf

立法會／委員會	會議日期	文件
鐵路事宜 小組委員會	2004年6月3日	九龍南線的最新進展(立法會CB(1)2007/03-04(02)號文件) http://www.legco.gov.hk/yr03-04/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0603cb1-2007-2c.pdf
鐵路事宜 小組委員會	2004年6月24日	九龍南線的最新進展(立法會CB(1)2179/03-04(02)號文件) http://www.legco.gov.hk/yr03-04/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0624cb1-2179-2c.pdf 廣東道設站建議 —— 第一階段研究進展報告(立法會2261/03-04(01)號文件) http://www.legco.gov.hk/yr03-04/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0624cb1-2261-1c-scan.pdf
立法會質詢	2004年10月27日	楊孝華議員就建議的九龍南線興建工程對尖沙咀商戶的影響提出質詢[質詢](議事錄尚未備妥)